

Is le meaisínáistriúchán [\[Nasc\]](#) a gineadh aistriúchán an leathanaigh seo. Is féidir earráidí a bheith i meaisínáistriúcháin a d'fhéadfadh soiléireacht agus cruinneas a laghdú; ní ghlacann an tOmbudsman aon dliteanas i leith aon neamhréireachtaí. Chun an fhaisnéis is iontaofa agus an deimhneacht dhlíthiúil a fháil, féach ar an leagan foinseach i Béarla atá nasctha thuas. Chun tuilleadh eolais a fháil féach ar ár [mbeartas teanga agus aistriúcháin \[Nasc\]](#).

Diúltú an Choimisiúin Eorpaigh rochtain phoiblí a thabhairt ar dhoiciméid a bhaineann lena thogra le haghaidh Rialachán maidir leis an Spás Eorpach Sonraí Sláinte (COM(2022) 197 final)

Cás oscailte

Cás 1999/2022/SF - **Tosaithe an** 28/11/2022 - **Cinneadh an** 19/12/2023 - **Institiúid ábhartha** An Coimisiún Eorpach (Níl aon údar le fiosrúcháin bhreise) |

Ard-Rúnaíocht

Ceann Aonaid — C2

Eitic, Dea-Riarachán agus

Caidreamh leis an Ombudsman Eorpach

An Coimisiún Eorpach

A Uas. X, a chara,

Tá gearán faighte ag an Ombudsman i gcoinne an Choimisiúin Eorpaigh.

Baineann an gearán le diúltú an Choimisiúin rochtain phoiblí iomlán a thabhairt ar chúig dhoiciméad a bhaineann leis an gcomhairliúchán idirsheirbhíse a bhaineann leis an togra ón gCoimisiún le haghaidh Rialachán maidir leis an Spás Eorpach Sláinte Sonraí (Com(2022) 197 final).

An 28 Iúil 2022, shainaithin an Coimisiún 45 dhoiciméad mar dhoiciméid a thagann faoi iarraidh



an ghearánaigh ar rochtain phoiblí ar dhoiciméid. Dheonaigh sé rochtain iomlán ar sheacht ndoiciméad [1], rochtain pháirteach ar 33 dhoiciméad [2] [2], agus dhiúltaigh sé rochtain ar chúig dhoiciméad [3] ina n-iomláine. Agus é sin á dhéanamh aige, d'agair an Coimisiún roinnt eisceachtaí faoi reachtaíocht an Aontais maidir le rochtain ar dhoiciméid, agus d'áitigh sé go bhféadfadh a nochtadh an bonn a bhaint de chosaint leas an phobail maidir le caidreamh idirnáisiúnta agus cosaint comhairle dlí, agus an bonn a bhaint go mór óna phróiseas cinnteoireachta. [4]

An 10 Lúnasa 2022, d'iarr an gearánach ar an gCoimisiún athbhreithniú a dhéanamh ar a chinneadh rochtain iomlán ar na cúig dhoiciméad a dhiúltú trí 'iarratas deimhniúcháin' a dhéanamh. D'áitigh sé go bhfuil suim mhór ag an bpobal na doiciméid a nochtadh, toisc go mbaineann siad le togra reachtach atá an-fogair ar leibhéal polaitiúil agus dlíthiúil.

Chuir an Coimisiún síneadh leis an teorainn ama chun freagra a thabhairt go dtí an 23 Meán Fómhair 2022, ach níor thug sé freagra don ghearánach laistigh den teorainn ama fhadaithe sin.

Chinneamar tús a chur le fiosrúchán faoin ngearán in aghaidh chinneadh an Choimisiúin rochtain a dhiúltú faoi Rialachán 1049/2001.

Luaitear i Rialachán Uimh. 1049/2001 gur cheart iarratais ar rochtain a láimhseáil go pras. Tá sé i gcomhréir leis an bprionsabal sin go bhféachann an tOmbudsman le cásanna mar seo a láimhseáil chomh tapa agus is féidir.

Mar chéad chéim, measaimid gur gá athbhreithniú a dhéanamh ar na cúig dhoiciméad atá i gceist in iarratas an ghearánaigh. Bheimis buíoch díot dá bhféadfadh an Coimisiún cóipeanna de na doiciméid sin a chur ar fáil, i bhformáid leictreonach más féidir, trí ríomhphost criptithe, [5] faoin 5 Nollaig 2022.

Déileálfar faoi rún leis na doiciméid atá faoi réir an iarratais ar rochtain phoiblí, mar aon le haon ábhar eile a roghnaíonn an Coimisiún a roinnt linn agus a mharcáiltear faoi rún. Déanfar doiciméid den chineál sin a láimhseáil agus a stóráil de réir an stádais rúnda seo agus scriosfar iad ó chomhaid an Ombudsman go gairid tar éis dheireadh an fhiosrúcháin.

Leagadh seasamh an Choimisiúin amach sa chéad fhreagra uaidh. Mar sin féin, más mian leis an gCoimisiún tuairimí breise a chur ar fáil, atá le cur san áireamh le linn fhiosrúchán an Ombudsman, ba cheart iad a chur ar fáil dúinn laistigh de chúig lá oibre dhéag tar éis an litir seo a fháil, is é sin, faoin 19 Nollaig 2022.

Idir an dá linn, dá nglacadh an Coimisiún a fhreagra ar iarratas daingniúcháin an ghearánaigh, bheimis buíoch díot dá bhféadfá cóip den fhreagra a thabhairt dúinn.

Má tá aon cheist agat, bíodh leisce ort teagmháil a dhéanamh leis an oifigeach fiosrúcháin atá freagrach as an gcás, Ms Silvia Fuller.



Mise ó chroí,

Rosita Hickey Stiúrthóir Fiosrúcháin

Strasbourg, 28/11/2022

[1] Doiciméid 2b, 3b, 5b, 8b, 19c, 21b agus 21c.

[2] Doiciméid 1, 2a, 3ú, 4ú, 4b, 4c, 5ú, 6, 7, 8ú, 9ú, 9b, 10ú, 10b, 11d, 11b, 11c, 12a, 12b, 12c, 12a, 12e, 12e, 14, 15, 16, 17, 18ú, 18b, 18c, 19ú, 19b, 20ú agus 21d.

[3] 13ú, 13b, 13c, 13ú agus 20b.

[4] Airteagal 4(1)(a), an tríú fleasc, an dara fleasc 4(2) agus an chéad mhír d'Airteagal 4(3) de Rialachán 1049/2001.

[5] Is féidir ríomhphoist chriptithe a sheoladh chuig ár mbosca ríomhphoist tiomnaithe.